



1 Product Fiche				
2 Supplier's name : LG Electronics				
3 Model : LZ-H025GBA4				
4 SEC	23 Colder	Average	Warmer	kWh/(m ² .a)
	-62.1	-34.8 (A)	-12.6	
5 Product type	RVU / BVU			
6 Type of drive installed	7 Multi speed drive			
8 Type of heat recovery system	9 Recuperative heat exchanger			
10 Thermal efficiency of heat recovery	79.0			%
11 Maximum flow rate	250			m ³ /h
12 Electric power input	80.3			W
13 Sound power level	50			dB(A)
14 Reference flow rate	0.05			m ³ /s
15 Reference pressure difference	50			Pa
SPI	0.23			W/(m ³ /h)
16 Control factor and Control typology	0.95 / 17 Clock control			
18 Maximum internal and external leakage rates	29.1 / 16.3			%
19 Visual filter warning	20 Display check filter on remoon after opearting three month			
Address for pre-/dis-assembly instructions				
www.lg.com				
21 AEC	3.1			kWh electricity/a
22 AHS at average climate, warm climate and cold climate	23 Colder	Average	Warmer	kWh primary energy/a
	83.3	42.5	19.2	



MBM65350301

Annex

- (EN)** Product Fiche **(BG)** Лист с технически данни на изделието **(ES)** Ficha de producto **(CS)** Informační list výrobku **(DA)** Produktkort **(DE)** Geräterdaten **(ET)** Toode Fiche **(EL)** Δελτίο προϊόντος **(FR)** Fiche produit **(GA)** Comhad an Táirge **(HR)** Sažetak proizvoda **(IT)** Scheda Prodotto **(LV)** Produkta datu lapa **(LT)** Produkto vardinij parametrij lentelė **(HU)** Termékadatlap **(MT)** Prodott Fiche **(NL)** Productfiche **(PL)** Etykieta produktu **(PT)** Ficha do Produto **(RO)** Fișa produsului **(SK)** Produktové fiše **(SL)** Izdelek Fiche **(FI)** Tuotteen tiedot **(SV)** Produktblad **(SR)** Oznaka proizvoda **(MK)** Информативен лист **(NO)** Produkt-fiche **(SQ)** Etiketa e produktit **(TR)** Ürün Fisi **(IS)** Upplysingar tækis **(BS)** List proizvoda
- (EN)** Supplier's name **(BG)** Наименование на доставчика **(ES)** Nombre del proveedor **(CS)** Výrobce **(DA)** Leverandørens navn **(DE)** Händlername **(ET)** Tarnija nimi **(EL)** Όνομα προμηθευτή **(FR)** Nom du fournisseur **(GA)** Ainm an tsoláthóra **(HR)** Naziv dobavljača **(IT)** Nome del fornitore **(LV)** Piegādātāja nosaukums **(LT)** tiekėjo pavadinimas **(HU)** Szállító neve **(MT)** Isem il-fornitur **(NL)** Naam leverancier **(PL)** Nazwa dostawcy **(PT)** Nome do fornecedor **(RO)** Numele furnizorului **(SK)** Výrobca **(SL)** Ime dobavitelja **(FI)** Toimittajan nimi **(SV)** Leverantörens namn **(SR)** Naziv dobavljača **(MK)** Име на снабдувачот **(NO)** Leverandørens navn **(SQ)** Emri i furnitorit **(TR)** Tedarikçinin adı **(IS)** Heiti birgðasala **(BS)** Ime dobavljača
- (EN)** Model **(BG)** Модел **(ES)** Modelo **(CS)** Model **(DA)** Model **(DE)** Modellname **(ET)** Mudel **(EL)** Μοντέλο **(FR)** Modèle **(GA)** Múnla **(HR)** Model **(IT)** Modello **(LV)** Modelis **(LT)** modelis **(HU)** Modell **(MT)** Mudell **(NL)** Model **(PL)** Model **(PT)** Modelo **(RO)** Model **(SK)** Model **(SL)** Model **(FI)** Malli **(SV)** Modell **(SR)** Model **(MK)** Модел **(NO)** Modell **(SQ)** Modeli **(TR)** Model **(IS)** Gerð **(BS)** Model
- (EN)** SEC **(BG)** SEC **(ES)** SEC **(CS)** SEK **(DA)** SEC **(DE)** SEV **(ET)** SEC **(EL)** SEC **(FR)** Consommation d'énergie spécifique (SEC) **(GA)** SEK **(HR)** Specifična potrošnja energije (SEC) **(IT)** SEC **(LV)** SEC **(LT)** SEC **(HU)** SEC **(MT)** SEC **(NL)** SEC **(PL)** SEC **(PT)** SEC **(RO)** SEC **(SK)** SEK **(SL)** SEC **(FI)** SEC **(SV)** SEC **(SR)** SEC **(MK)** SEC **(NO)** SEC **(SQ)** SEC **(TR)** SEC **(IS)** SEC **(BS)** SEC
- (EN)** Product type **(BG)** Тип продукт **(ES)** Tipo de producto **(CS)** Typ výrobku **(DA)** Produkttype **(DE)** Gerätetype **(ET)** Toote tüüp **(EL)** Τύπος προϊόντος **(FR)** Type de produit **(GA)** Cineál táirge **(HR)** Vrsta proizvoda **(IT)** Tipo di prodotto **(LV)** Produkta veids **(LT)** produkto tipas **(HU)** termék típusa **(MT)** Tip ta' prodott **(NL)** Producttype **(PL)** Typ produktu **(PT)** Tipo de produto **(RO)** Tipul produsului **(SK)** Typ výrobku **(SL)** Tip izdelka **(FI)** Tuotetyyppi **(SV)** Produkttyp **(SR)** Vrsta proizvoda **(MK)** Тип на производ **(NO)** Produkttype **(SQ)** Lloji i produktit **(TR)** Ürün tipi **(IS)** Vörutegund **(BS)** Tip proizvoda
- (EN)** Type of drive installed **(BG)** Тип инсталирано задвижващо устройство **(ES)** Tipo de transmisión instalada **(CS)** Typ instalované jednotky **(DA)** Type af varmegenvindingsystem **(DE)** Art des eingebauten Antriebs **(ET)** Paigaldatud ajami tüüp **(EL)** Τύπος εγκατεστημένου συστήματος μετάδοσης **(FR)** Type de motorisation installée **(GA)** Cineál an tiomáintáin suiteáilte **(HR)** Tip ugrađenog pogona **(IT)** Tipo di azionamento installato **(LV)** Uzstādītais piedziņas veids **(LT)** įmontuoto variklio tipas **(HU)** Felszerelt meghajtó típusa **(MT)** Tip ta' drive installat **(NL)** Type geïnstalleerde aandrijving **(PL)** Typ zainstalowanego napędu **(PT)** Tipo de disco instalado **(RO)** Tipul de driver instalat **(SK)** Typ inštalovanej jednotky **(SL)** Tip vgrajenega pogona **(FI)** Asenettu käyttölaite **(SV)** Installerad drifttyp **(SR)** Vrsta instaliranog pogona **(MK)** Тип на инсталираног погон **(NO)** Driftstype installert **(SQ)** Lloji i transimitionit të instaluar **(TR)** Kurulu tahrik tipi **(IS)** Tegund uppsettis drífs **(BS)** Tip ugrađenog pogona
- (EN)** Multi speed drive **(BG)** Многоскоростно задвижващо устройство **(ES)** Transmisión multivelocidad **(CS)** Mnohorychlostní jednotka **(DA)** Multifart-drev **(DE)** Mehrstufenantrieb **(ET)** Mitmekiruseline ajam **(EL)** Σύστημα μετάδοσης πολλαπλών ταχυτήτων **(FR)** A plusieurs vitesses **(GA)** Tiomáintán il-luais **(HR)** Pogon s više brzina **(IT)** Azionamento a velocità multiple **(LV)** Vairākrātrumu piedziņa **(LT)** kelių greičių variklis **(HU)** Többsebességű meghajtó **(MT)** Drayiv b'velocità varja **(NL)** Aandrijving met meerdere snelheden **(PL)** Napęd bezstopniowy **(PT)** Disco Velocidades Múltiplas **(RO)** Drive multi speed **(SK)** Mnohorychlostná jednotka **(SL)** Pogon z več hitrostmi **(FI)** Moninopeuksinen käyttölaite **(SV)** Multihastighetsdrift **(SR)** Pogon sa više brzina **(MK)** Погон со повеќе брзини **(NO)** Multi-hastighetsdrift **(SQ)** Transmisjon me shumë shpejtesi **(TR)** Çöklü hızlı tahrik **(IS)** Fjölhraðadrif **(BS)** Pogon sa više brzina
- (EN)** Type of heat recovery system **(BG)** Тип топлинна рекуперативна система **(ES)** Tipo de sistema de recuperación de calor **(CS)** Typ systému rekuperace tepla **(DA)** Type af varmegenvindingsystem **(DE)** Art des Wärmerückgewinnungssystems **(ET)** Soojustaastesüsteemi tüüp **(EL)** Τύπος συστήματος ανάκτησης θερμότητας **(FR)** Type de système de récupération de chaleur **(GA)** Cineál chóras aighbháil teasa **(HR)** Tip sustava povrata topline **(IT)** Tipo di Sistema di Recupero del Calore **(LV)** Siluma reģenerācijas sistēmas veids **(LT)** šilumos atgavimo sistemos tipas **(HU)** Hővisszanyerő rendszer típusa **(MT)** Tip ta' sistema rikuperattiva tas-shana **(NL)** Type warmteterugwinningssysteem **(PL)** Typ systemu odzyskiwania ciepła **(PT)** Tipo de sistema de recuperação de calor **(RO)** Tip de sistem de recuperare căldură **(SK)** Typ systému rekuperácie tepla **(SL)** Tip sistema za rekuperacijo toplote **(FI)** Lämmön talteenottojärjestelmän tyyppi **(SV)** Värmeåtervinningssystem **(SR)** Vrsta sistema za povratka toplote **(MK)** Тип на систем за рекулерација на топлина **(NO)** Varmegjenvinningsssystemtype **(SQ)** Lloji i sistemit të rikuperimit të nxehtësisë **(TR)** Isı kazanım sistemi tipi **(IS)** Tegund kerfis fyrir endurheimtingu hita **(BS)** Tip sistema za regeneraciju topline
- (EN)** Recuperative heat exchanger **(BG)** Рекуперативен теплообменник **(ES)** Intercambiador de calor recuperativo **(CS)** Zpětný výměník tepla **(DA)** Rekuperativ varmeveksler **(DE)** Rekuperativer Wärmetauscher **(ET)** Rekuperatiivsoojusvaheti **(EL)** Εναλλάκτης ανακτήσιμης θερμότητας **(FR)** Échangeur récupérateur de chaleur **(GA)** Teas-mhálartóir aighbhála **(HR)** Rekuperacijski izmjenjivač topline **(IT)** Scambiatore di calore a recupero **(LV)** Rekuperācijas šilummainis **(LT)** rekuperacinis šilumokaitis **(HU)** Rekuperációs hőcserélő **(MT)** Skambjatur tas-shana rikuperattiv **(NL)** Recuperatieve warmtewisselaar **(PL)** Rekuperacyjny wymiennik ciepła **(PT)** Permutador de Recuperação de Calor **(RO)** Schimbător de căldură cu recuperare **(SK)** Spätňý výměník tepla **(SL)** Rekuperativni izmenjvalnik toplote **(FI)** Rekuperatiivinen lämmönvaihdin **(SV)** Rekuperativ värmeväxlare **(SR)** Povratni izmjenjivač toplote **(MK)** Рекуперативен разменувач на топлина **(NO)** Rekuperativ varmeveksler **(SQ)** Shkëmbyes nxehtësie me rikuperim **(TR)** Rekuperatif ısı eşanjörü **(IS)** Endurnýtanlegur varmaskiptir **(BS)** Regenerativni izmjenjivač topline

- (EN)** Thermal efficiency of heat recovery **(BG)** Топлинна ефективност на регенерацията на топлина **(ES)** Eficiencia térmica de recuperación de calor **(CS)** Tepelná účinnost výměníku **(DA)** Termisk effektivitet af varmegenvinding **(DE)** Thermischer Übertragungsgrad der Wärmerückgewinnung **(ET)** Soojustaaste soojuslik kasutegur **(EL)** Θερμική απόδοση ανακτητής θερμότητας **(FR)** Rendement thermique de la récupération de chaleur **(GA)** Eifeachtúlacht theirmeach aighbháil teasa **(HR)** Toplinska učinkovitost povrata topline **(IT)** Efficienza termica del recupero di calore **(LV)** Siluma reģenerācijas termiskā efektivitāte **(LT)** šiluminis šilumos atgavimo efektyvumas **(HU)** Hővisszanyerés hőhatásfoka **(MT)** Effiċjenza termali ta' rikuperu ta' shana **(NL)** Thermische efficiëntie van warmteterugwinning **(PL)** Sprawność cieplna odzyskiwania ciepła **(PT)** Eficiência térmica de recuperação de calor **(RO)** Eficiență termică pentru recuperarea de căldură **(SK)** Tepelná účinnost výměníka **(SL)** Termalna učinkovitost rekuperacije toplote **(FI)** Lämmön talteenotto lämpötehokkuus **(SV)** Termisk effektivitet för värmeåtervinning **(SR)** Termički koeficijent korisnog dejstva povratka toplote **(MK)** Максимална стапка на рекулерацис на рекулерација на топлина **(NO)** Termisk effektivitet av varmegjenvinning **(SQ)** Efikasiteti termik i rikuperimit të nxehtësisë **(TR)** Isı kazanımın ısı verimliliği **(IS)** Varmaaðkost hitaendurheimtingu **(BS)** Toplinska efikasnost regeneracije toplote
- (EN)** Maximum flow rate **(BG)** Максимална скорост на потока **(ES)** Caudal máximo **(CS)** Maximální hodnota průtoku **(DA)** Effektiv el-indgang **(DE)** Maximaler Luftvolumenstrom **(ET)** Maksimaalne voolukiirus **(EL)** Μέγιστη ποροχή **(FR)** Débit maximal **(GA)** Uasráta sreibe **(HR)** Maksimalna stopa protoka **(IT)** Portata massima **(LV)** Maksimālais plūsmas ātrums **(LT)** maksimalus srauto greitis **(HU)** Maximális áramlási ráta **(MT)** Rata ta' fluss massimu **(NL)** Maximumdebiet **(PL)** Maksymalne natężenie przepływu **(PT)** Taxa de fluxo máxima **(RO)** Rata de flux maximă **(SK)** Maximálna hodnota prietoku **(SL)** Največja stopnja pretoka **(FI)** Maksimivirtausnopeus **(SV)** Maximalt flöde **(SR)** Maksimalna količina protoka **(MK)** Максимална стапка на проток **(NO)** Maksimal strømningsrate **(SQ)** Norma maksimal e qarkullimit **(TR)** Maksimum debi **(IS)** Hámarksstreymi **(BS)** Maksimalni protok
- (EN)** Electric power input **(BG)** Входно електрозахранване **(ES)** Entrada de alimentación eléctrica **(CS)** Příkon **(DA)** El-indgang **(DE)** Leistungsaufnahme **(ET)** Elektiline sisendvõimsus **(EL)** Εισοδος ηλεκτρικής ισχύος **(FR)** Puissance électrique absorbée **(GA)** Ionchur iarmh den chumhacht leictreach **(HR)** Jedinica ulazne električne snage **(IT)** Potenza elettrica assorbita **(LV)** Elektroenerģijas ievade **(LT)** elektrinė jėgimo galia **(HU)** Elektromos teljesítménybemenet **(MT)** Dhul ta' qawwa elettirika **(NL)** Elektrisch vermogen **(PL)** Moc elektryczna wejściowa **(PT)** Potência elétrica **(RO)** Alimentare electrică **(SK)** Příkon **(SL)** Vhod za električno napajanje **(FI)** Sähkötehon tulo **(SV)** Elektrisk strömningång **(SR)** Ulazna snaga električne energije **(MK)** Електрично влезно напојување **(NO)** Elektrisk strømingang **(SQ)** Hyrja e energjisë elektrike **(TR)** Elektrik gücü girişi **(IS)** Rafmagnsintak **(BS)** Input električne energije
- (EN)** Sound power level **(BG)** Ниво на сила на звука **(ES)** Nivel de potencia sonora **(CS)** Hladina akustického výkonu **(DA)** Lydeffektivniveau **(DE)** Schalleistungspegel **(ET)** Helitugevuse tase **(EL)** Στάθμη ηχητικής ισχύος **(FR)** Niveau de puissance acoustique **(GA)** Leibhál chumhacht na fuaimne **(HR)** Razina zvučne snage **(IT)** Livello di potenza sonora **(LV)** Skapas jaudas līmenis **(LT)** garso galios lygis **(HU)** Hangerőszint **(MT)** Level tal-qawwa tal-hoss **(NL)** Geluidsvermogensniveau **(PL)** Poziom mocy akustycznej **(PT)** Nivel de potência sonora **(RO)** Nivel putere sonoră **(SK)** Hladina akustického výkonu **(SL)** Stopnja jakosti hrupa **(FI)** Äänentehotaso **(SV)** Ljudnivå **(SR)** Nivo zvučne snage **(MK)** Ниво на сила на звук **(NO)** Lydeffektivnivå **(SQ)** Nivelii i fuqisë së zhurmës **(TR)** Ses gücü seviyesi **(IS)** Stig hljóðstyrks **(BS)** Razina zvučne snage
- (EN)** Reference flow rate **(BG)** Референтна скорост на потока **(ES)** Caudal de referencia **(CS)** Referenční průtok **(DA)** Refereret strømningsshastighed **(DE)** Bezugs-Luftvolumenstrom **(ET)** Nimivoolukiirus **(EL)** Παροχή αναφοράς **(FR)** Débit de référence **(GA)** Ráta sreibe tagartha **(HR)** Referentni protok **(IT)** Portata di riferimento **(LV)** Referencs plūsmas ātrums **(LT)** orientacinis srauto greitis **(HU)** Referencia sebesség **(MT)** Rata ta' fluss ta' referenza **(NL)** Referentiedebiet **(PL)** Referencyjne natężenie przepływu **(PT)** Taxa de fluxo de referência **(RO)** Rata de flux de referință **(SK)** Referenčný prietok **(SL)** Referenčna stopnja pretoka **(FI)** Viitevirtausnopeus **(SV)** Referensflöde **(SR)** Referentna količina protoka **(MK)** Референтна стапка на проток **(NO)** Referansestrømningshastighet **(SQ)** Norma referencë e qarkullimit **(TR)** Referans debi **(IS)** Viðmiðunarlutfall streyms **(BS)** Referentni protok
- (EN)** Reference pressure difference **(BG)** Разлика в референтното налягане **(ES)** Diferencia de presión de referencia **(CS)** Referenční rozdíl tlaku **(DA)** Refereret trykforskel **(DE)** Bezugsdruckdifferenz **(ET)** Nimirõhu erinevus **(EL)** Διαφορά πίεσης αναφοράς **(FR)** Différence de pression de référence **(GA)** Difríocht brú tagartha **(HR)** Referentna razlika tlaka **(IT)** Differenza di pressione di riferimento **(LV)** Referencs spiediena atšķirība **(LT)** orientacinis slėgio skirtumas **(HU)** Referencia nyomáskülönbség **(MT)** Differenza fil-pressjoni ta' referenza **(NL)** Referentie drukverschil **(PL)** Referencyjna różnica ciśnienia **(PT)** Diferença de pressão de referência **(RO)** Diferența de presiune de referință **(SK)** Referenčný rozdiel tlaku **(SL)** Referenčna razlika tlaka **(FI)** Viitepainere **(SV)** Referenstryckskillnad **(SR)** Referentna razlika pritiska **(MK)** Референтна разлика на притисок **(NO)** Referanstrykkforskjellig **(SQ)** Diferenca e presionit të referencës **(TR)** Referans basınç farkı **(IS)** Viðmiðunarmunur þrýstings **(BS)** Referentna razlika pritiska
- (EN)** Control factor and Control typology **(BG)** Контролен фактор и контролна типология **(ES)** Factor de control y tipología de control **(CS)** Kontrolní správa a kontrolní typologie **(DA)** Kontrollfaktor og kontroltypologi **(DE)** Steuerungsfaktor und Steuerungstypologie **(ET)** Juhtimise tegur ja juhtimise tipoloogia **(EL)** Συντελεστής ελέγχου και τυπολογία ελέγχου **(FR)** Facteur de régulation et typologie de contrôle **(GA)** Fachdir toisc rialúcháin agus Saintréitheacht rialúcháin **(HR)** Kontrolni faktor i tipologija regulacije **(IT)** Fattore di controllo e tipologia di controllo **(LV)** Kontrolnes faktors un kontroles tipoloģija **(LT)** kontrolės faktorius ir kontrolės tipologija **(HU)** Vezérlési tényező és vezérlési tipológia **(MT)** Faktur ta' kontroll u tipologija ta' Kontroll **(NL)** Besturingfactor en Type besturing **(PL)** Czynniki i typologia sterowania **(PT)** Fator de controlo e Tipologia de Controlo **(RO)** factorul de control și Tipologia de control **(SK)** Kontrolná správa a kontrolná typológia **(FI)** Kontrolni faktor in tipologia kontrole **(SV)** Ohjaukskerroin ja ohjaustypologia **(SR)** Kontrolni faktor och kontrolni tipologija **(MK)** Контролен фактор и контролна типологија **(NO)** faktor og typologi for styring **(SQ)** Faktori i kontrollit dhe tipologija e kontrollit **(TR)** Kontrol faktörü ve Kontrol tipolojisi **(IS)** Stýriþáttur og formgerðarþáttokkun stýringar **(BS)** Faktor i tipologija kontrole
- (EN)** Clock control **(BG)** Регулиране на времето **(ES)** Control del reloj **(CS)** Ovládnání hodin **(DA)** Ur-styring **(DE)** Uhrsteuerung **(EL)** Kella regulierimine **(EL)** Έλεγχος ρολογιού **(FR)** Contrôle de l'horloge **(GA)** Rialtán cloig **(HR)** Upravljanje sata **(IT)** Controllo dell'orologio **(LV)** Pulksteņa vadītājs **(LT)** Laikrodžio valdymas **(HU)** Óra vezérlés **(MT)** Kontroll bil-arloġ **(NL)** Klokbediening **(PL)** Kontrola zegara **(PT)** Controlo do relógio **(RO)** Control ceas **(SK)** Ovládanie hodin **(SL)** Upravljanje ure **(FI)** Kellon ohjaus **(SV)** Klockstyrning **(SR)** Kontrola sata **(MK)** Часовна kontrola **(NO)** Klokkekontroll **(SQ)** Kontrolli i kohës **(TR)** Saat kontrolü **(IS)** Klukkustýring **(BS)** Kontrola vremena

